

# **Emergency & Disaster Planning**

## **for Children with Special Health Care Needs**



**Children with Special Health Care Needs Services Program**



**March 2008**

# Emergency & Disaster Planning for Texas Families of Children with Special Health Care Needs



Hurricanes, acts of terrorism, and floods are on the minds of many people today. Even though you may know what CAN happen . . . are you prepared? Can you protect your family and yourself? Would you know what to do in a disaster?



Disaster can strike quickly and without warning. You could be anywhere when it happens—at work, at school, or in the car. You may be separated from your family or be forced to evacuate the area where you live. You may have to stay inside your home without electricity and other basic services. Although local officials and relief workers will be on the scene after a disaster, they may not be able to reach you right away.

**Planning in advance is very important. Your planning as a family of a child with special needs is critical.** You have to plan ahead for equipment and medication needs. You may need to plan to go to a special shelter or notify your child’s doctors, among other things. Being prepared is your best protection and your responsibility.

The Children with Special Health Care Needs (CSHCN) Services Program wants to help families of children and youth with special health care needs prepare for any type of emergency or disaster. Using this guide can help you be better prepared, no matter what the emergency or disaster.



The Texas Department of State Health Services Children with Special Health Care Needs Services Program thanks and acknowledges the Florida Institute for Family Involvement (FIFI), 3927 Spring Creek Highway, Crawfordville, FL 32327, for permission to use information contained in their publication, *Disaster Preparedness for Families of Children with Special Health Care Needs*, a special project of the Florida Family to Family Health Information Center and the Statewide Family Networking Grant, supported in part through the Maternal and Child Health Bureau and Substance Abuse and Mental Health Services.

# Types of Disasters



Natural disasters are not new to people in Texas. Many types of natural disasters are common to the state. These include fires, floods, tornados, high winds, and coastal damage from storms in the Gulf of Mexico. Natural disasters have killed, injured, displaced, and caused property damage to thousands.

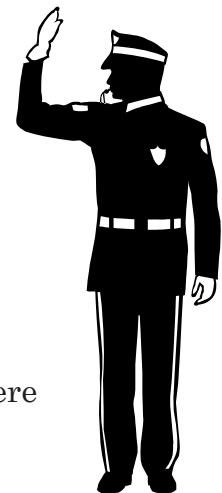
Disease epidemics might hit the state. Epidemics can limit access to health care, force strict sanitation and prevention practices, or require quarantines within your home or community.

Texans have also experienced man-made disasters. Man-made disasters are the result of explosions or terrorism. Terrorism can come in many forms. So, it is important for your family to understand how to put a plan for man-made disasters and emergencies into action.

When planning for a disaster, you need to think about all the different types of disasters. Then, make sure your plan meets your needs, no matter what the disaster.

## Basic Tips for Disaster Response

- Stay in your home or other shelter during a disaster or emergency. Leave only if told to do so.
- Stay off the streets and do not drive around to “see what happened.”
- Do not use fuel-powered devices (such as a charcoal grill or gas stove for cooking) in your home, car, or garage.
- Use gas-powered generators or equipment outside only.
- Follow any official’s directions.
- Do not hide from officials.
- Stay out of unfamiliar places.
- Do not leave loaded weapons in the reach of children.
- Put a large note on your door that shows you have chosen to stay there so officials can locate you after the emergency passes.





## Call 2-1-1 before the storm

Texas has a service for people with disabilities or special health care needs who need a ride during a hurricane evacuation. If you can't drive or get a ride with someone else, call 2-1-1 at least 72 hours **before** the storm to sign up for a ride. Local officials will make sure you get a ride if there is an evacuation.

Calling 2-1-1 can also help you find medical and social services in your area. During an emergency, 2-1-1 has the most current news on evacuation routes and shelters.



## Neighbors Helping Neighbors

Meet with your neighbors to plan how you can work together after a disaster until help arrives. If you're a member of a neighborhood group like a homeowners' association or crime watchers, talk to them about how to prepare for a disaster.



Know the special skills your neighbors have. See how they might help people who have special needs, the disabled, or the elderly.

Teach your children what people in the neighborhood can help them if there is a disaster and you cannot get home.

Make sure your neighbors know how to contact you at work. Make sure they also know where your family meeting place is.

Set up a system with your neighbors to “signal” for needed help. Some ideas are to put up a towel across the top of the front door or to tie a red ribbon on the doorknob.

# Internet Resources for Families

**[www.dshs.state.tx.us/preparedness/](http://www.dshs.state.tx.us/preparedness/)**

The Public Health Preparedness homepage of the Texas Department of State Health Services website has links to the most up-to-date news about any disaster in Texas and how to respond to it.

**[www.dshs.state.tx.us/cshcn](http://www.dshs.state.tx.us/cshcn)**

The Children with Special Health Care Needs Services Program website has information about the program and its services. Click on “Program Contract Providers” in the left-hand menu to find out how to get case management services in the region of Texas where you live.



**[www.txdps.state.tx.us/dem](http://www.txdps.state.tx.us/dem)**

The Governor’s Division of Emergency Management website has information on how to prepare disaster kits for all kinds of disasters, maps of escape routes, maps of potential coastal flooding due to storms, and much more.



**[www.ready.gov/america/](http://www.ready.gov/america/)**

The Department of Homeland Security has a website to help people prepare for and respond to any kind of disaster. The site has brochures and lists for emergency kits that you can print out and use. It also has links to other resources.



**[www.fema.gov/](http://www.fema.gov/)**

The Federal Emergency Management Agency website has information on current and past disasters and how to apply for help. It also has maps and information about planning for a disaster. It has a special website at **[www.fema.gov/kids/](http://www.fema.gov/kids/)** just for kids.

**[www.redcross.org/](http://www.redcross.org/)**

The Red Cross website has a lot of information about planning and responding to disasters. The site also has specific information for communities after a disaster strikes.

**[www.salvationarmyusa.org](http://www.salvationarmyusa.org)**

The Salvation Army offers services that include disaster relief, day care centers, summer camps, services for the aging, AIDS education and residential services, medical facilities and shelters for battered women and children.

# Are You Prepared?

Use these questions to help you prepare for a disaster.

## Your Child with Special Needs

- Do you have a current care plan and list of medications from your child's doctor?
- Do you have an emergency information form filled out for your child? Fill out the **Emergency Information Form** in the middle of this booklet. It will tell emergency workers your child's medical history. This will help them give your child better medical care.
- Do you have at least a two-week supply of medications and supplies for your child?
- Do you have a back-up or plan for equipment that needs electricity? If you have a generator, remember to only use it *outside*.
- Have you talked to your child's doctor about the best places to go during a disaster?
- Do the emergency workers in your area and your neighbors know that you have a child with special needs? Do they know what those needs are?
- Do you have a disaster plan for your child while he or she is away from home? Be sure to have a plan for school, day care, and place of worship.





## Your Family

- Does your family have a disaster or home evacuation plan? Have you practiced your plan?
- Do you have a disaster supply kit for your family?
- Have your children seen pictures of emergency workers in uniform, in fire suits, or with protective face gear on so they know what these workers look like?
- Have you talked to your children about disasters and how to prepare for them? Have you told them about disasters that are common in Texas?
- Have you made plans for your pets?
- Has your family agreed on a meeting place and a contact person if you are separated during a disaster?



## Your Home

- Have you checked your home for things that might be unsafe during a disaster? (Don't forget the outside!)
- Do you have a water hose, fire extinguishers, or a generator? If you have a generator, remember to use it outside only.
- Have you located and learned how to turn on and off utilities such as gas and electricity?
- Have you made a plan with your neighbors to help each other in a disaster?
- Do you have working smoke and carbon monoxide detectors in your home? Do you check them every month?



# Preparation and Planning Tips

- ❑ Meet with your family and talk about why you need to prepare for a disaster. Explain the dangers of fire, severe weather, and hurricanes to children. Plan to share jobs and work together as a team.

- ❑ Discuss the types of disasters that are most likely to happen. As a family, talk about how a disaster can affect each of you. Make a plan for how to handle the special needs of your family members. Know what to do in each type of disaster.



- ❑ Pick **two** different places to meet if you are separated.
  - Pick one outside your home in case of a sudden emergency like a fire.
  - Pick another one that is outside of your neighborhood in case you cannot return home during the emergency.



Make sure everyone knows the address of the meeting places and how you will contact each other.

- ❑ Ask an out-of-state friend to be your family contact. After a disaster, it's often easier to call long distance. Family members should call to tell this contact person where they are. Everyone in your family needs to memorize the contact person's phone number.



- ❑ Put emergency telephone numbers by your phones. The numbers should be for people like the police, fire, ambulance, hospital, doctor, and poison control.
- ❑ Teach children how and when to call 9-1-1 or your local Emergency Medical Services number for emergency help.
- ❑ Show each adult family member how and when to turn off the water, gas, and electricity at the main switches.
- ❑ Decide the best evacuation routes from your home.
- ❑ Discuss what to do in an evacuation.
- ❑ Plan how to take care of your pets.





# Disaster Supply Kit

Families of children with special needs must be prepared to manage in difficult conditions. One way to prepare is by making a **Disaster Supply Kit**. When a disaster hits, you won't have time to shop or search for supplies. But if you put your supplies together ahead of time, your family can handle an evacuation or having to stay at home.

Use the following lists to create your kits.

Keep items in airtight plastic bags or containers.

Review your family needs at least once a year.

## WATER



- Keep at least a three-day supply of water per person in your home.
- Store water in plastic bottles. Avoid using containers such as cardboard milk cartons or glass bottles.
- Store two gallons of water per person per day. You will need **twice** that amount during hot weather.
- Children, nursing mothers, and many people with special needs will also need more.



Replace your stored food and water supplies every six months so they stay fresh.

## FOOD

- Store at least a three-day supply of food that does not spoil.
- Pick foods that do not need to be kept cold or cooked, and need little or no water.
- Pick food items that are compact and lightweight:
  - Canned or boxed juices
  - Ready-to-eat canned meats, fruits, and vegetables
  - High-energy foods like raisins, peanut butter, or granola bars
  - Vitamins
  - Foods for people with special dietary needs
  - Food for infants
- Manual can opener
- Plastic forks, knives and spoons
- Plastic cups and plates
- Paper towels and napkins



## IF YOU MUST LEAVE HOME . . .

- You should always be prepared to evacuate.
- Keep all of the things that you will need during an evacuation in an easy-to carry bag like a backpack or duffle bag.
- Keep the bag in an easy to reach place near the exit you usually use at your home.
- Ask your doctor or pharmacist about storing medications that have to be kept in the refrigerator. Keep a cooler and ice on hand for this purpose.



### SUPPLIES FOR BABIES AND CHILDREN (two-week supply)

- Formula: Ready-to-eat or with sterile water for mixing
- Diapers
- Baby wipes and diaper rash ointment
- Bottles
- Powdered milk
- Medications
- Pacifiers
- Favorite blanket or toy



### SUPPLIES FOR PEOPLE WITH SPECIAL NEEDS

- Two-week supply of all disposable supplies such as dressing materials, nasal cannulas, or suction catheters
- Two-week supply of all prescription and non-prescription medications
- Generator or battery backup for all electrical medical equipment  
Remember to use generators **outdoors only**.
- Copies of prescriptions for medical equipment, supplies, and medications
- Extra glasses or contact lenses and supplies
- Extra batteries for hearing aids or communication devices
- Special dietary foods and supplies
- Manual wheelchair and other necessary equipment





## FIRST AID AND GENERAL MEDICAL SUPPLIES

Put together a first aid kit for your home and one for each car. Each kit should include:

- Sterile band-aids in assorted sizes
- Assorted sizes of safety pins
- Soap or hand sanitizer
- Latex gloves (2 pairs)
- Non-prescription medications in doses that are right for all family members:
  - Aspirin or non-aspirin pain reliever
  - Anti-diarrhea medication
  - Antacid (for stomach upset)
  - Laxative or stool softener
- Anti-itch cream
- Sunscreen
- Triangular bandages (3)
- 2-inch sterile gauze pads (4-6)
- 4-inch sterile gauze pads (4-6)
- 2-inch sterile roller bandages (3 rolls)
- 3-inch sterile roller bandages (3 rolls)
- Eye dressing pads
- Scissors
- Tweezers
- Needles and thread
- Moistened towelettes
- Antiseptic like hydrogen peroxide or rubbing alcohol
- Thermometer
- Tongue blades (2)
- Tube of petroleum jelly or other lubricant
- Medicine dropper

---

### CLOTHING AND BEDDING

- One complete change of clothing and extra shoes per person, that are right for the season and weather
- Sturdy shoes or workboots
- Rain gear
- Hat and gloves
- Blankets and sleeping bags

### ENTERTAINMENT

- Books for all ages
- Games (card or board games)



## DOCUMENTS AND OTHER IMPORTANT ITEMS

Keep documents and records in waterproof, portable containers, such as sealed plastic bags.

- Will
- Insurance policies
- Contracts and deeds
- Stocks and bonds
- Passports
- Inventory of valuable household goods
- Cash, traveler's checks, and change
- Social Security cards
- Phone book with important telephone numbers
- Family records (birth, marriage, death certificates)
- Immunization records
- Disposable camera
- Bank account numbers
- Credit card account numbers and companies



---

## TOOLS AND EMERGENCY SUPPLIES

- Shut-off wrench, to turn off household gas and water
- Whistle
- Plastic sheeting
- Map of area (with shelter locations)
- Charcoal (for outside use only)
- Cups, plates and plastic utensils
- Emergency preparedness manual
- Small ABC fire extinguisher
- State highway map
- Compass
- Paper and pencil
- Emergency cell phone charger with batteries
- Flashlight with extra batteries and bulbs
- Manual can opener
- Battery-operated radio with extra batteries
- Tube tent (small emergency tent that uses no poles)
- Pliers
- Tape
- Utility knife
- Matches in a waterproof container or a lighter
- Aluminum foil
- Plastic storage boxes
- Signal flare



---

## CLEANING SUPPLIES

- Toilet paper, towelettes
- Soap or hand sanitizer
- Feminine supplies
- Disinfectant, such as bleach
- Personal hygiene items
- Plastic garbage bags and ties for personal sanitation
- Plastic bucket with tight lid





## **SUPPLIES FOR FAMILIES WITH SERVICE ANIMALS**

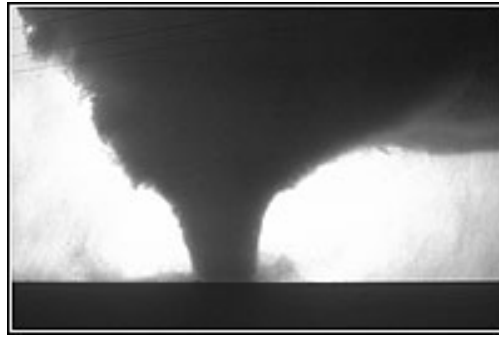
**Make a seven-day supply kit for your service animal.**

**Put it in a pack that your animal can carry.**

- Food and water bowls
- Food and water for seven days
- Pet bed and toys
- First aid kit for minor wounds
- Pet medications
- Pet carrier marked with your name, your pet's name, and an emergency contact number
- Plastic garbage bags (to dispose of waste)
- Medical and current vaccination records
- Identification tags and license
- Extra harness
- List of hotels that accept animals

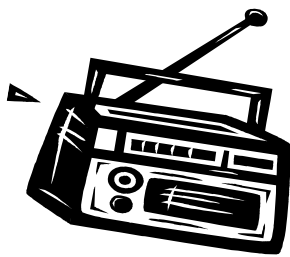
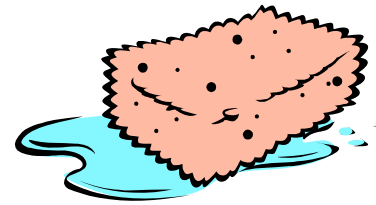
**Practice doing things without help from your service animal.**

# If Disaster Strikes...



- Stay calm. Put your plan into action.
- Evacuate, if told to do so.
- Stay away from downed power lines.
- Check for damage in your home.

- Clean up spilled medicines, bleaches, gasoline, and other liquids right away.



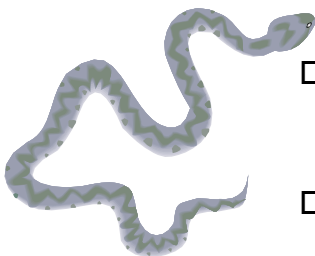
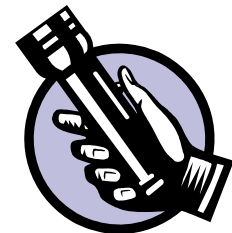
- Listen to your battery-powered radio for news and instructions.

- Check for injuries and give first aid, or get help for seriously injured people.

- Check (smell) for gas leaks, starting at the water heater. If you smell gas or suspect a leak, turn off the main gas valve, open windows and get everyone outside quickly.
- Shut off any other damaged utilities.
- Check for fires, fire dangers and other dangers around your house.

- Put all your pets in a safe and secure place. Do not just “let them go.”
- Call your family contact. Do not use the telephone again unless it is a life-threatening emergency.
- Check on your neighbors, especially the ones who are elderly or disabled.

- Use flashlights. Do not light matches or turn on electrical switches if you think your home is damaged.



- Be watchful of animals. They will be confused and scared and may be dangerous.
- Be careful of snakes and insects. They may be on the move looking for new homes or a place to hide.



# Tips to Help Families Support Their Children



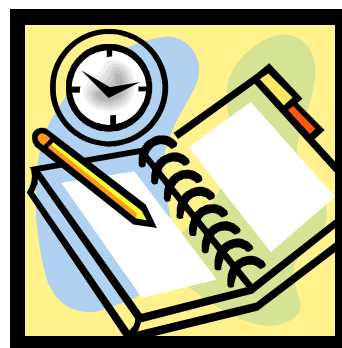
**Have a plan and know what you will do.** Many children and young people are more disturbed by what they think might happen than by reality. Planning makes the unknown easier for children.



**Teach your children to recognize and accept help from emergency workers.** Make sure your children can recognize emergency workers, such as police, Red Cross volunteers, and fire fighters. Teach them that if they are alone they can go to these people for help. It is important that they learn NOT to be afraid of emergency workers and NOT to hide from them. This way it will be easier to find your children if they are separated from you.

**Don't get caught up in the "hype."** Limit the amount of time you watch TV. Just watch it to get regular updates and alerts. Children can be harmed emotionally if they see too much drama.

**Keep your routines and regular schedule.** Routines remind children that things will be staying the same for a while. This helps comfort children. It also helps them understand that "life goes on." When you can not follow your normal routines because of the weather, start new routines that relate to planning for the storm.



**Give children the information they need.** Explain to your children what you will do if the disaster is as bad as what they see on TV. If the expected disaster is a storm, you can compare it to others they may have been through. Talk about the family's plan and where you will be. Have the children talk about what they can do to help protect themselves and their things.

## Tips to Help Families, continued

**Make sure children know what to do if you are not around.** If your children are old enough to talk, teach them your name. Teach older children their address and phone number, as well as your cell phone number. Make sure your children have some identification on them, even



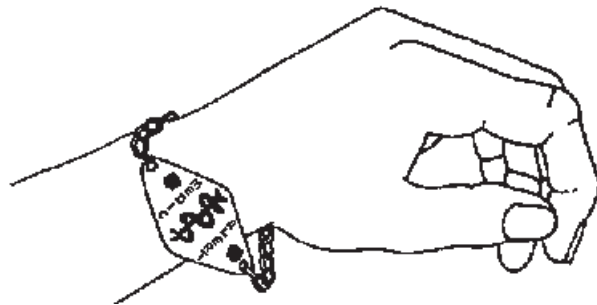
when they are with you. For example, use identification cards sold for shoe laces or put a card in their pocket with information on how to contact you if you become separated.

**Make sure your child with special needs has a medical alert bracelet or necklace.** This is especially important if your child has a need or condition that may not be obvious (such as diabetes, a chronic health condition, or allergy). Teach your child to answer questions about his or her condition and treatment as soon as possible.

**Fill out the Emergency Information Form in this booklet.** Keep copies with you and anywhere your child goes often. Have your child keep a copy in his or her pocket.

**Interact with your children in a way they can understand.** Children of all ages will know or sense that something is wrong.

- Let older children help develop the family plan. They can also make their own plan about things that are important to them.
- Let younger children help make water bottles or pack things such as flashlights.
- Hold infants and toddlers and tell them how much you love them. Tell them that you will always do your best to care for them.
- Calm your children by singing and playing games they know.



# Emergency Information Form for Children With Special Needs

# Formulario de Información para Emergencias de Niños con Necesidades Especiales

Last Name ~ Apellidos:



Date form completed ~ Fecha en que se llenó el formulario: Revised ~ Modificado: Initials ~ Iniciales:

By Whom ~ Quién lo llenó: Revised ~ Modificado: Initials ~ Iniciales:

<b>Name ~ Nombre:</b>	<b>Birth date ~ Fecha de nacimiento:</b> <b>Nickname ~ Apodo:</b>
<b>Home Address ~ Dirección del domicilio:</b>	<b>Home/Work Phone ~ Teléfono de casa / de trabajo:</b>
<b>Parent/Guardian ~ Padre / Tutor legal:</b>	<b>Emergency Contact Names, Relationship, Phone Number(s):</b> Nombres en caso de emergencia, parentesco, número(s) de teléfono:
<b>Signature/Consent*:</b> Firma / consentimiento*:	
<b>Primary Language ~ Lengua materna:</b>	

**Physicians ~ Médicos:**

<b>Primary Care Physician ~ Médico principal:</b>	<b>Emergency Phone ~ Número de teléfono en caso de emergencia:</b>
	<b>Fax:</b>
<b>Current Specialty Physician ~ Médico especialista actual:</b>	<b>Emergency Phone ~ Número de teléfono en caso de emergencia:</b>
	<b>Fax:</b>
<b>Specialty ~ Especialidad:</b>	
<b>Current Specialty Physician ~ Médico especialista actual:</b>	<b>Emergency Phone ~ Número de teléfono en caso de emergencia:</b>
	<b>Fax:</b>
<b>Specialty ~ Especialidad:</b>	
<b>Preferred Emergency Room:</b> La sala de Emergencia adonde probablemente vaya:	<b>Pharmacy / Phone number ~ Farmacia / Número de teléfono:</b>
<b>Anticipated Tertiary Care Center (Hospital with highest level of care):</b> El centro de atención especializada adonde probablemente vaya (Hospital con el más alto nivel de atención):	

**Diagnoses/Past Procedures/Physical Exam ~ Diagnósticos / Procedimientos anteriores / Examen físico:**

1.	<b>Baseline physical findings ~ Resultados del examen físico inicial:</b>
2.	
3.	<b>Baseline vital signs ~ Signos vitales iniciales:</b>
4.	
<b>Synopsis (Summary) ~ Sinopsis (Resumen):</b>	<b>Baseline neurological status ~ Condición neurológica inicial:</b>

\*Consent for release of this form to health care providers ~ \*Consentimiento para divulgar este formulario a proveedores de atención médica

Last Name ~ Apellidos:

**Diagnoses/Past Procedures/Physical Exam, continued** ~ Diagnósticos / Procedimientos anteriores / Examen físico, continuación:

<b>Medications</b> ~ Medicamentos:	<b>Significant baseline ancillary findings (lab, x-ray, ECG):</b> Resultados iniciales importantes de pruebas complementarias (análisis de laboratorio, radiografías, ECG):
1. _____	_____
2. _____	_____
3. _____	_____
<b>4.</b> _____	<b>Prostheses/Appliances/Advanced Technology Devices:</b> Prótesis / Aparatos / Equipo de tecnología avanzada:
5. _____	_____
6. _____	_____

**Management Data** ~ Datos para el tratamiento:

<b>Allergies: Medications/Foods to be avoided</b> Alergias: Medicamentos y alimentos que se deben evitar	<b>and why:</b> y la razón:
1. _____	_____
2. _____	_____
3. _____	_____
<b>Procedures to be avoided</b> ~ Procedimientos que se deben evitar:	<b>and why</b> ~ y la razón:
1. _____	_____
2. _____	_____
3. _____	_____

**Immunization Dates (mm/yy)** ~ Fechas de las inmunizaciones (mes/año)

DPT difteria, tétano, pertussis														
OPV antipoliomielítica oral														
MMR triple vírica														
HIB <i>H. influenzae</i> tipo B														

<b>Antibiotic prophylaxis (Prevention with antibiotics):</b> <b>Yes / No (circle)</b>  Profilaxis con antibióticos (Tratamiento preventivo con antibióticos): Sí / No (marque uno con círculo)	<b>Indication (diagnosis needing antibiotic prevention):</b> Indicación (diagnóstico que necesita tratamiento preventivo con antibióticos):  _____ _____ _____	<b>Medication and dose:</b> Medicamento y dosis:  _____ _____ _____
--	---	--

**Common Presenting Problems/Findings, With Specific Suggested Managements**

Problemas o hallazgos comunes que se presentan y tratamientos específicos que se sugieren

Problem Problema	Suggested Diagnostic Studies Estudios diagnósticos que se sugieren	Treatment Considerations Las consideraciones de tratamiento

**Comments on child, family, or other specific medical issues** ~ Comentarios sobre el niño, la familia u otros asuntos médicos específicos:

<b>Physician/Provider Signature</b> ~ Firma del médico / proveedor <b>Print Name</b> ~ Nombre en letra de molde

# Emergency Information Form Instructions

The American Academy of Pediatrics and the American College of Emergency Physicians created a form called the **Emergency Information Form**. You can use this simple form to put together health information for your child with special health care needs.

When you and your child's doctor complete the form, you should keep a copy in the different places where your child might be, such as home, child care center, babysitter, grandparents or other relatives, school. In an emergency, doctors and emergency medical workers could read the Emergency Information Form.

You can find a copy of this form on the previous page. To complete this important form, follow these instructions:

1. **FILL IT OUT:** Begin filling out the form to the best of your ability. Take the form to the child's doctor or specialist and ask them to finish filling out the form.
2. **KEEP IT:** Make copies of the form to keep in each of the following places:
  - a. *Doctors:* On file with each of the child's doctors, including specialists
  - b. *Emergency Room:* On file with the local emergency rooms where the child is most likely to be treated in the case of an emergency
  - c. *Home:* At the child's home in a place where it can be easily found, such as the refrigerator
  - d. *Vehicles:* In the glove compartment of each parent's vehicle
  - e. *Work:* At each parent's workplace
  - f. *Purse/Wallet:* In each parent's purse or wallet
  - g. *School or Child-care center:* On file with the child's school, such as in the school nurse's office
  - h. *Grandparents/Other relatives:* At the homes of relatives where the child may visit often. Put it in a place where it can be easily found.
  - i. *Child's belongings:* With the child's belongings when traveling
  - j. *Emergency Contact Person:* At the home of the emergency contact person listed on the form
3. **REGISTER:** Consider registering your child, if he or she is not already registered with MedicAlert®. Send MedicAlert® a copy of the form, and they can keep it stored in their central database. The database is easily accessible by emergency medical personnel. For more information about that system and its enrollment, you may visit [www.medicalert.org](http://www.medicalert.org), call 1-800-ID-ALERT (1-800-432-5378) or email [customer\\_service@medicalert.org](mailto:customer_service@medicalert.org). There is a fee to use the MedicAlert® system. However, MedicAlert® offers to waive the fee for applicants who submit a letter from a doctor, nurse, or social service agency with their completed application, which verifies that they cannot pay the fee.\*
4. **UPDATE:** It is extremely important that you update the form every 2-3 years, and after any of the following events:
  - a. Important changes in your child's condition
  - b. Any major surgery or procedure
  - c. Important changes in the treatment plan
  - d. Changes in doctors

\* *The Texas Department of State Health Services (DSHS) does not endorse the MedicAlert® system, and mentions it for informational purposes only.*

# **Planificación de emergencias y desastres**

**para niños con necesidades de salud especiales**



**Programa de Servicios para Niños con Necesidades de Salud Especiales**



**marzo de 2008**



# Planificación de emergencias y desastres para familias en Texas con niños con necesidades de salud especiales

Los huracanes, actos terroristas e inundaciones están en la mente de todos hoy en día. Aunque usted quizá sepa lo que PUEDE suceder... ¿está preparado? ¿Puede proteger a su familia y a usted mismo? ¿Sabría qué hacer en un desastre?



Los desastres pueden suceder con rapidez y sin previo aviso. Usted podría estar en cualquier lugar cuando suceda—en el trabajo, en la escuela o en el coche. Podría estar separado de su familia o forzado a evacuar su vecindario. Podrían obligarlo a que permanezca en su hogar sin luz y otros servicios básicos. Aunque las autoridades locales y los socorristas estarían en el lugar de los hechos después de un desastre, es posible que no puedan llegar a todos de inmediato.

**La planificación previa es muy importante. Su planificación como una familia de un niño con necesidades especiales se vuelve crítica.** Tienen que planificar de antemano para sus necesidades de equipo y medicamentos. Quizá tengan que planear a ir a refugios especiales o a notificar a los médicos de su niño, entre otras cosas. Estar preparado es su mejor protección y es su responsabilidad.

El Programa de Servicios para Niños con Necesidades de Salud Especiales de Texas [*Texas Children with Special Health Care Needs Services Program*, CSHCN] quiere ayudar a familias con niños y jóvenes con necesidades especiales de salud a prepararse en caso de emergencia o desastre. Utilizar esta guía puede ayudarle a estar mejor preparado, sin importar la emergencia o desastre.



El Programa de Servicios para Niños con Necesidades Especiales de Salud del Departamento Estatal de Servicios de Salud de Texas (DSHS) agradece al Instituto de Florida de Participación Familiar [*Florida Institute for Family Involvement*, FIFA], 3927 Spring Creek Highway, Crawfordville, FL 32327, el permiso para utilizar la información de su publicación *Preparación para Desastres de Familias con Niños con Necesidades de Salud Especiales* [*Disaster Preparedness for Families of Children with Special Health Care Needs*], un proyecto especial del Instituto de Florida de Participación Familiar y la Subvención Estatal de Conexiones Familiares [*Statewide Family Networking Grant*], patrocinada en parte por la Oficina de Salud Materno-infantil y Servicios de Abuso de Sustancias y Salud Mental.

# Tipos de desastres



Los desastres naturales no son nada nuevo para la gente en Texas. Muchos desastres naturales son comunes en el estado. Estos incluyen incendios, inundaciones, tornados, fuertes vientos y daño costero debido a tormentas en el Golfo de México. Los desastres naturales han matado, lesionado y desplazado a miles de personas y dañado sus propiedades.

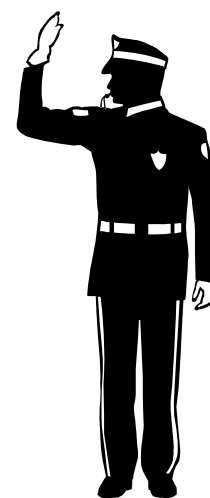
Las epidemias podrían afectar al estado. Las epidemias pueden limitar el acceso a la atención médica, obligar a prácticas estrictas de salubridad y prevención o requerir cuarentenas en su casa o comunidad.

La gente de Texas también ha sufrido desastres causados por el hombre. Los desastres causados por el hombre son el resultado de explosiones o terrorismo. El terrorismo puede tener muchas formas. Así que, es importante que su familia comprenda cómo implementar un plan de acción para emergencias y desastres creados por el hombre.

Al planificar para un desastre, tiene que pensar en todos los tipos de desastres. Luego tiene que estar seguro que su plan cubra sus necesidades sin importar la naturaleza del desastre.

## Consejos básicos para responder a un desastre

- Quédese en casa u otro refugio durante un desastre o emergencia. Salga sólo si le mandan a hacerlo.
- No vaya a la calle ni maneje para “ver lo que sucedió”.
- No utilice dentro de su casa, carro o garaje ningún aparato de combustible (como un asador de carbón o estufa de gas para cocinar).
- Use los generadores o equipo de gasolina en exteriores solamente.
- Siga las instrucciones de los oficiales.
- No se esconda de los oficiales.
- No entre en lugares desconocidos.
- No deje armas cargadas al alcance de los niños.
- Ponga una nota grande en su puerta que indique que eligió quedarse para que los oficiales puedan localizarle al terminar la emergencia.





## Llame al 211 antes de la tormenta

Texas cuenta con un servicio para las personas discapacitadas o con necesidades de salud especiales que necesitan transportación durante una evacuación debido a un huracán. Si usted no puede manejar o viajar con otras personas, llame un mínimo de 72 horas antes de la tormenta para registrarse para ser transportado.

Al llamar al 211, usted puede localizar los servicios médicos y sociales en su área. Durante una emergencia, el 211 también cuenta con la información más actualizada sobre las rutas de evacuación y los refugios temporales.



## Vecinos ayudándose los unos a los otros

Reúnase con sus vecinos para planear cómo pueden trabajar juntos después de un desastre hasta llegue la ayuda. Si es miembro de una organización en su vecindario, como una asociación de propietarios o un grupo de vigilancia del crimen, hable con ellos acerca de la preparación para desastres.



Conozca las habilidades especiales de sus vecinos y cómo ellos podrían ayudar a las personas con necesidades especiales, los discapacitados o las personas mayores.

Enseñe a sus niños quiénes de los vecinos les pueden ayudar en caso de que usted no pueda llegar a casa durante un desastre.

Asegúrese que sus vecinos sepan cómo comunicarse con usted en su trabajo. Asegúrese también que ellos conozcan el sitio donde se reuniría su familia.

Establezca un sistema con sus vecinos para “avisar” cuando necesiten ayuda. Algunas ideas son la de poner una toalla en la parte superior de la puerta principal estando ésta cerrada o amarrar una cinta roja en el tirador de su puerta.

# Recursos en Internet para familias

[www.dshs.state.tx.us/preparedness/](http://www.dshs.state.tx.us/preparedness/)  
La página inicial de Preparación de Salud Pública [*Public Health Preparedness*] del sitio web del Departamento Estatal de Servicios de Salud de Texas tiene enlaces a la información más actualizada acerca de cualquier tipo de desastre en Texas y cómo responder ante el mismo.

[www.dshs.state.tx.us/cshcn/](http://www.dshs.state.tx.us/cshcn/)  
El sitio web del Programa de Servicios para Niños con Necesidades de Salud Especiales contiene información acerca del programa y sus servicios. Haga clic en "*CSHCN Program Contract Providers*" en el menú izquierdo para informarse de cómo obtener servicios de administración de casos en la región de Texas donde vive.



[www.txdps.state.tx.us/dem](http://www.txdps.state.tx.us/dem)  
La División del Gobernador para el Manejo de Emergencias [*Governor's Division of Emergency Management*] tiene información sobre la preparación de equipos de provisiones para desastres de todo tipo, mapas de rutas de evacuación, mapas de posibles inundaciones costeras debido a tormentas y mucho más.



<http://www.listo.gov/america/>  
El Departamento de Seguridad del Territorio Nacional tiene un sitio web para ayudar a la gente a prepararse y responder ante desastres de todo tipo. Este sitio tiene folletos y listas de equipos de provisiones para emergencias que usted puede imprimir y utilizar. También tiene enlaces a otros recursos.



[www.fema.gov/](http://www.fema.gov/)  
El sitio web de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias [*Federal Emergency Management Agency*] tiene información sobre desastres actuales y anteriores, y la manera de solicitar ayuda. También hay mapas e información para la planificación ante desastres. Tiene un sitio web especial en inglés solamente para niños al [www.fema.gov/kids/](http://www.fema.gov/kids/). La página web [www.fema.gov/spanish/index\\_spa.shtm](http://www.fema.gov/spanish/index_spa.shtm) tiene enlaces a artículos para niños en español.

[www.redcross.org/](http://www.redcross.org/)  
El sitio web de la Cruz Roja tiene mucha información sobre la planificación y respuesta ante desastres. El sitio también tiene información específica para comunidades después de que ocurra un desastre.

[www.salvationarmyusa.org/](http://www.salvationarmyusa.org/) (en inglés)  
El Ejército de Salvación [*Salvation Army*] ofrece servicios que incluyen auxilio tras un desastre, guarderías infantiles, campamentos de verano, servicios para personas de la tercera edad, educación sobre el SIDA y servicios residenciales, centros médicos y refugios para mujeres y niños maltratados.

# ¿Está preparado?

Utilice estas preguntas para ayudarle a prepararse para un desastre.

## Su niño con necesidades especiales

- ¿Tiene un plan actual de atención y una lista de medicamentos del médico de su niño?
- ¿Ha llenado un formulario de información de emergencia de su niño? Rellene el formulario de información de emergencia de su niño en las páginas en el medio de este folleto. Le indicará al personal médico de emergencias el historial médico de su niño. Esto les ayudará a brindarle a su niño la mejor atención médica disponible.
- ¿Tiene los medicamentos y provisiones necesarios para su niño para un mínimo de dos semanas?
- ¿Tiene un sistema de respaldo o un plan para el equipo que necesita electricidad? Si tiene un generador, recuérdese de usarlo en exteriores solamente.
- ¿Ha hablado con el médico de su niño acerca de los mejores lugares adonde ir durante un desastre?
- ¿Saben sus vecinos y el equipo local de manejo de emergencias que tiene un niño con necesidades especiales? ¿Saben ellos cuáles son esas necesidades?
- ¿Tiene un plan para desastres para su niño mientras él o ella no está en casa? Asegúrese de tener un plan para la escuela, la guardería infantil y el lugar de culto.





## Su familia

- ¿Tiene su familia un plan de evacuación de su casa o para desastres? ¿Ha practicado su plan?
- ¿Tiene su familia un equipo de provisiones para desastres?
- ¿Han visto sus niños fotos de los trabajadores de emergencias en uniformes, vestidos de bomberos o con equipo protector facial para que puedan reconocer a esos trabajadores?
- ¿Ha hablado con sus niños sobre los desastres y la preparación? ¿Les ha hablado sobre los desastres que son comunes en Texas?
- ¿Ha hecho planes para sus mascotas?
- ¿Se ha puesto de acuerdo su familia acerca de un lugar de “reunión” y una persona de contacto en caso de que se separe durante un desastre?



## Su hogar

- ¿Ha revisado su hogar para ver si hay materiales o artículos que pudieran representar un peligro durante un desastre? (¡No se olvide del exterior de la casa!)
- ¿Sabe dónde está la llave e interruptor de los servicios públicos como el gas y la electricidad? ¿Ha aprendido a abrir y a cerrarlos?
- ¿Tiene en su hogar detectores de humo y monóxido de carbono que funcionen? ¿Los revisa cada mes?
- ¿Tiene una manguera, extinguidores de incendios o un generador? Si tiene un generador, recuerde de utilizarlo en exteriores solamente.
- ¿Ha creado un plan con sus vecinos de cómo se ayudarían entre si durante un desastre?





# Consejos prácticos para la preparación y planificación

- ❑ Reúnase con su familia y discutan porqué necesitan prepararse para los desastres. Explique a los niños los peligros de los incendios, el mal tiempo y los huracanes. Planeen compartir tareas y trabajar juntos en equipo.

- ❑ Discutan los tipos de desastres que más probablemente sucedan. Hablen en familia cómo un desastre puede afectar a cada uno de ustedes. Haga un plan de cómo satisfacer las necesidades especiales de sus familiares. Sepa qué hacer en cada tipo de desastre.



- ❑ Identifique **dos** lugares de reunión en caso de que se separen.
  - Escoja uno fuera del hogar en caso de una emergencia repentina como un incendio.
  - Escoja otro fuera de su vecindario en caso de que no puedan regresar a su hogar durante la emergencia.
  - Esté seguro que toda la familia conozca la dirección de cada uno de los “lugares de reunión” y cómo se comunicarán unos con otros.



- ❑ Pídale a un amigo en otro estado que sea su “contacto familiar”. Después de un desastre, es a menudo más fácil llamar a larga distancia. Los familiares deben llamar a esta persona y decirle dónde están. Todos tienen que memorizarse el número de teléfono del contacto familiar.



- ❑ Ponga cerca de los teléfonos los números telefónicos de emergencia. Los números deben incluir los de los bomberos, la policía, la ambulancia, el hospital, el doctor y el control de envenenamiento.
- ❑ Enseñe a los niños cómo y cuándo llamar al 911 o a su número local para servicios médicos de emergencia para pedir ayuda.
- ❑ Muéstrela a cada adulto en su familia cómo y cuándo cerrar el agua y gas y apagar la electricidad en los interruptores principales.
- ❑ Decidan las mejores rutas de evacuación de su hogar.
- ❑ Discutan qué deben hacer durante una evacuación.
- ❑ Planeen cómo cuidar a sus mascotas.



# Equipo de provisiones para desastres

Las familias de niños con necesidades especiales deben estar preparadas para arreglárselas bajo condiciones difíciles. Una manera de prepararse es crear un **equipo de provisiones para desastres**. Al suceder un desastre, no tendrá tiempo para ir de compras o buscar provisiones. Pero si reúne sus provisiones por adelantado, su familia puede enfrentar una evacuación o el tener que quedarse en casa.

**Utilice las siguientes listas para crear sus equipos de provisiones.  
Guarde los artículos en bolsas o recipientes herméticos de plástico.  
Examine las necesidades de su familia al menos una vez por año.**

## AGUA



- Guarde un suministro de agua de un mínimo de tres días por cada persona en su casa.
- Almacene el agua en envases de plástico como botellas de refresco. Evite usar recipientes como los de leche de cartón o las botellas de vidrio.
- Almacene dos galones de agua al día por persona. Necesitará **dos veces** esa cantidad durante tiempos calurosos.
- Los niños, las mujeres que amamantan y muchas de las personas con necesidades especiales también necesitan más.



**Reemplace el agua y los alimentos almacenados cada seis meses para que estén frescos.**

## ALIMENTOS

- Almacene un suministro de alimentos no perecederos de un mínimo de tres días.
- Escoja alimentos que no tengan que mantenerse fríos ni cocinarse, y que necesiten poco o nada de agua.
- Escoja alimentos compactos y livianos:
  - Jugos enlatados o en caja
  - Carnes, frutas y verduras enlatadas listas para comer
  - Alimentos altos en energía, como pasas, crema de cacahuete o barras de granola
  - Vitaminas
  - Alimentos para las personas con necesidades de dieta especiales
  - Alimento para bebés
- Abrelatas manual
- Cubiertos de plástico
- Platos y vasos de plástico
- Toallas de papel y servilletas



## SI TIENE QUE IRSE DE SU CASA . . .

- Siempre debe estar preparado para evacuar.
- Guarde todas las cosas que necesite durante una evacuación en una bolsa fácil de portar, como una mochila o saco de lona.
- Guarde la bolsa en un lugar fácil de alcanzar y cerca de la salida de su casa que más utiliza.
- Pregúntele a su doctor o farmacéutico sobre el almacenamiento de los medicamentos recetados que se deben refrigerar. Mantenga a la mano una hielera y hielo para este propósito.



### PROVISIONES PARA BEBÉS Y NIÑOS (para dos semanas)

- Fórmula infantil: lista para tomar o para mezclar con agua esterilizada
- Pañales
- Toallitas húmedas para bebé y ungüento para las rozaduras del pañal
- Biberones
- Leche en polvo
- Medicamentos
- Chupones
- Cobija o juguete favorito



### PROVISIONES PARA PERSONAS CON NECESIDADES ESPECIALES

- Una provisión de dos semanas de todos los suministros desechables, como materiales de vendaje, cánulas nasales o sondas aspiradoras
- Una provisión de dos semanas de todos los medicamentos recetados y de venta sin receta
- Un generador o reserva de pilas para todo el equipo médico eléctrico. Recuerde de utilizar los generadores en exteriores solamente.
- Copias de las recetas de sus medicamentos y equipo y suministros médicos
- Anteojos o lentes de contacto adicionales y accesorios
- Pilas adicionales para audífonos y aparatos de comunicación
- Alimentos y provisiones dietéticos especiales
- Silla de ruedas manual y demás equipo necesario





## SUMINISTROS MÉDICOS GENERALES Y DE PRIMEROS AUXILIOS

**Reúna un botiquín de primeros auxilios para su casa y uno para cada uno de sus vehículos.  
Cada botiquín debe incluir:**

- Tiritas estériles de varios tamaños
- Seguros para la ropa de varios tamaños
- Jabón o antiséptico para manos
- Guantes de látex (2 pares)
- Medicamentos de venta sin receta en dosis correcta para cada persona en la familia:
  - Aspirina o analgésicos sin aspirina
  - Medicamento antidiarreico
  - Antiácido (para malestar estomacal)
  - Laxante o ablandador fecal
- Crema contra la comezón
- Loción protectora contra el sol
- Vendaje triangular (3)
- Gasa estéril de 2 pulgadas (4 a 6)
- Gasa estéril de 4 pulgadas (4 a 6)
- Vendas estériles de 2 pulgadas (3 rollos)
- Vendas estériles de 3 pulgadas (3 rollos)
- Gasas para los ojos
- Tijeras
- Pinzas
- Agujas e hilo
- Toallitas húmedas
- Antiséptico como peróxido de hidrógeno o alcohol
- Termómetro
- Paletillas para la lengua (2)
- Tubo de vaselina u otro lubricante
- Gotero para medicamentos

---

### ROPA DE VESTIR Y DE CAMA

- Un cambio completo de ropa y zapatos por persona adecuado para la temporada y las condiciones
- Zapatos fuertes o botas de trabajo
- Equipo impermeable
- Gorro y guantes
- Cobijas y bolsas de dormir

### ENTRETENIMIENTO

- Libros para todas las edades
- Juegos (naipes o juegos de mesa)



## DOCUMENTOS Y OTROS ARTÍCULOS IMPORTANTES

**Guarde los documentos y archivos en un contenedor impermeable y portátil, como bolsas de plástico herméticas.**

- Testamento
- Pólizas de seguros
- Contratos y escrituras de propiedad
- Acciones y bonos
- Pasaportes
- Inventario de los artículos de valor familiares
- Dinero en efectivo, cheques de viajero y cambio
- Tarjetas de Seguro Social
- Guía telefónica con números de teléfono importantes
- Archivos familiares (actas de nacimiento, matrimonio y defunción)
- Tarjetas de vacunación
- Cámara fotográfica desechable
- Números de cuentas bancarias
- Números de tarjetas de crédito y nombres de las compañías



---

## HERRAMIENTAS Y PROVISIONES DE EMERGENCIA

- Llave inglesa para cerrar el gas y agua
- Silbato
- Plástico en plancha
- Mapa del área (con ubicaciones de refugios)
- Carbón (sólo para uso en exteriores)
- Vasos, platos y cubiertos de plástico
- Manual de preparación para emergencias
- Extinguidor pequeño para incendios clase a, b y c
- Mapa de las carreteras estatales
- Brújula
- Papel, lápiz
- Cargador de emergencias para celular con pilas
- Linterna con pilas y bombillas adicionales
- Abrelatas manual
- Radio de pilas con pilas adicionales
- Tienda de campaña tubular (tienda de campaña pequeña de emergencia sin varillas)
- Pinzas
- Cinta adhesiva
- Navaja abrecajas
- Fósforos en un envase impermeable o encendedor
- Papel aluminio
- Recipientes de plástico para almacenar
- Bengala de emergencia



---

## SANEAMIENTO

- Papel higiénico, toallitas húmedas
- Jabón o antiséptico para manos
- Artículos de higiene femenina
- Desinfectante como blanqueador de cloro
- Artículos de higiene personal
- Bolsas de plástico para la basura y cierres para saneamiento personal
- Cubeta de plástico con tapa hermética





## **SUMINISTROS PARA FAMILIAS CON ANIMALES DE SERVICIO**

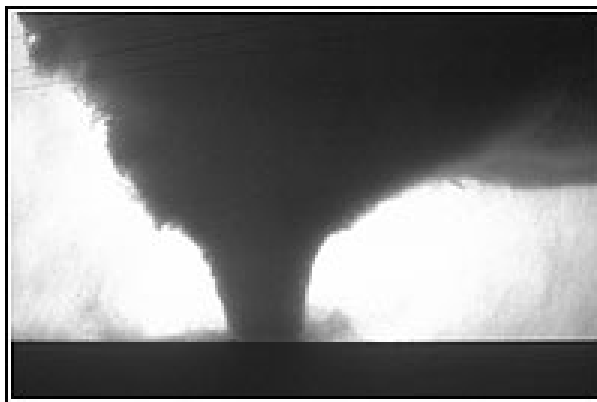
**Haga un juego de provisiones de siete días para su animal de servicio.  
Guárdelo en un paquete que su animal pueda cargar.**

- Platos para comida y agua
- Comida para siete días
- Cama y juguetes de la mascota
- Botiquín de primeros auxilios para heridas menores
- Medicamentos de la mascota
- Transportador de la mascota marcado con su nombre y el nombre de la mascota, y un número de contacto para emergencias
- Bolsas de plástico para basura (para botar los desechos)
- Expedientes médicos y tarjetas de vacunación actualizados
- Placas de identificación y licencia
- Arnés adicional
- Lista de hoteles que aceptan animales

**Practique hacer cosas sin la ayuda  
de su animal de servicio.**



# Si sucede un desastre...

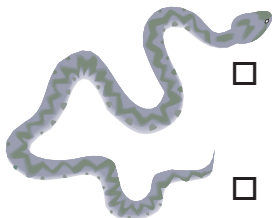


- Mantenga la calma. Implemente su plan.
- Evacue, si le mandan a hacerlo.
- Aléjese del tendido eléctrico caído.
- Verifique si se dañó su casa.



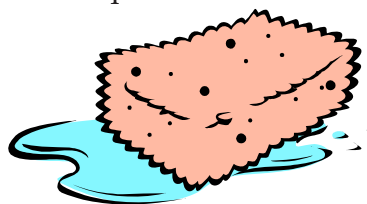
- Escuche su radio de pilas para conocer las noticias e instrucciones.
- Verifique si hay lesiones y administre primeros auxilios u obtenga ayuda para las personas con lesiones serias.

- Verifique (huela) si hay fugas de gas, empezando con el calentador de agua. Si huele gas o sospecha que hay una fuga de gas, cierre la llave principal del gas, abra las ventanas y haga que todos salgan rápidamente.
- Corte cualquier otro servicio público dañado.
- Verifique si hay incendios, peligros de incendio y otros peligros en su casa.

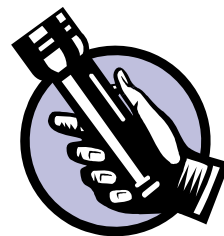


- Vigile a los animales. Estarán confundidos y temerosos y podrían ser peligrosos.
- Tenga cuidado con las serpientes e insectos. Podrían estar buscando nuevos hogares o un escondite.

- Limpie de inmediato los derrames de medicamentos, blanqueador, gasolina y otros líquidos.



- Ponga todas sus mascotas en un lugar seguro. No las deje libres.
- Llame a su contacto familiar. No use el teléfono otra vez a no ser que sea caso de vida o muerte.
- Vea cómo están sus vecinos, particularmente los de edad avanzada y los discapacitados.
- Utilice linternas de mano. No encienda fósforos ni encienda los interruptores eléctricos si cree que esté dañada su casa.



# Consejos prácticos de ayuda a familias para que apoyen a sus hijos



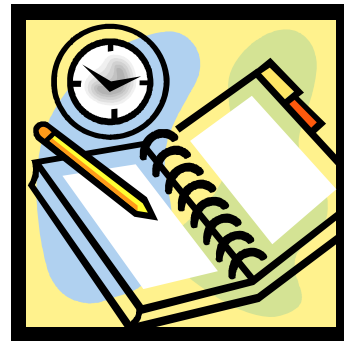
**Desarrolle un plan y sepa lo que hará.** A muchos niños y jóvenes les afecta más lo que creen que podría pasar que la realidad misma. El planificar ayuda a los niños a lidiar con lo desconocido.



**Enseñe a sus niños a reconocer y aceptar ayuda de los oficiales de emergencia.** Asegúrese que sus hijos puedan reconocer a los oficiales de emergencia, como la policía, los voluntarios de la Cruz Roja y los bomberos. Enséñeles que si están solos pueden acudir a estas personas para pedir ayuda. Es importante que aprendan a NO temer a los oficiales de emergencia y a NO esconderse de ellos. Así sería más fácil localizar a sus niños si se separan de usted.

**No se deje llevar por el sensacionalismo.** Limite el tiempo que pasa viendo la televisión. Mírela solo para ponerse al tanto y conocer las alertas. Se puede dañar al estado emocional de los niños si ellos ven demasiado drama.

**Mantenga sus rutinas y horarios habituales.** Las rutinas reafirman a los niños que las cosas seguirán igual por un tiempo. Esto ayuda a reconfortar a los niños. Les ayuda a entender que “la vida sigue”. Cuando ya no puedan seguir sus rutinas debido al clima, empiece nuevas rutinas relacionadas con su planificación ante la tormenta.



**Dé a los niños la información que necesiten.** Explique a sus niños qué harían si el desastre llegase al nivel que ven en la televisión. Si el desastre inminente es una tormenta, puede compararlo con otros que puedan haber experimentado. Hable sobre el plan de la familia y dónde estarán. Haga que los niños hablen sobre lo que puedan hacer para ayudar a protegerse y proteger sus cosas.

## Consejos prácticos de ayuda, continuación

**Asegúrese que los niños sepan qué hacer si usted no está presente.** Si sus niños están en edad de hablar, enséñeles su nombre. Enseñe a los niños mayores su dirección y número de teléfono, al igual que el número de teléfono celular de usted. Asegúrese que sus niños tengan con ellos algún tipo de identificación, aun cuando estén con usted. Por ejemplo, utilice las



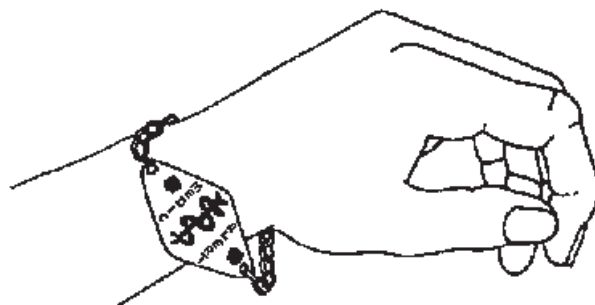
cédulas de identificación que se ponen en las agujetas de los zapatos o bien ponga una tarjeta en su bolsillo con información sobre cómo comunicarse con usted si se separan.

**Asegure que su hijo con necesidades especiales lleve un brazalete o cadena de alerta médica.** Eso es particularmente importante si su hijo tiene una necesidad o afección que podría no ser obvia (como la diabetes, una afección médica crónica o una alergia). Enseñe a su hijo a contestar preguntas sobre su afección y tratamiento en cuanto pueda hacerlo.

**Llene el Formulario de información de emergencia de este folleto.** Lleve copias con usted y a todos los lugares a donde va su hijo a menudo. Haga que su hijo guarde una copia en su bolsillo.

**Relaciónese con sus hijos de manera que puedan entender.** Los niños de todas las edades saben o presienten que algo está pasando.

- Deje que los niños mayores ayuden a desarrollar el plan familiar. Además, ellos pueden desarrollar su propio plan para las cosas que les importan.
- Deje que los niños más pequeños ayuden a preparar botellas con agua o empacar cosas como linternas.
- Abraze a los bebés y niños pequeños y dígalos cuánto los quiere. Dígalos que siempre hará todo lo posible por cuidarlos.
- Tranquilice a los niños al cantarles o al jugar con cosas familiares.



## Instrucciones para el Formulario de Información

La Academia Americana de Pediatría y el Colegio Americano de Médicos de Emergencia crearon un formulario nombrado el **Formulario de Información para Emergencias**. Usted puede utilizar este sencillo formulario para reunir toda la información sobre la salud de su niño con necesidades de salud especiales.

Después de que usted y el médico de su niño llenen el formulario, debe guardar copias de éste en los varios lugares donde su niño podría encontrarse, por ejemplo en la casa, en el centro de cuidado infantil, en la escuela, con la niñera, con los abuelos o con otros parientes. En caso de emergencia, los médicos y el personal médico de emergencias pueden leer el Formulario de Información para Emergencias.

Puede encontrar una copia de ese formulario en la página siguiente. Para llenar este importante formulario siga las siguientes instrucciones:

1. **LLÉNELO:** Empiece por llenar el formulario lo mejor que pueda. Lleve el formulario al doctor o especialista de su niño y pídale que llene las partes incompletas del formulario.
2. **GUÁRDELO:** Guarde una (1) copia del formulario en cada uno de los siguientes lugares:
  - a. *Con los médicos:* En los archivos del consultorio de cada uno de los médicos del niño, incluso los médicos especialistas.
  - b. *En la sala de emergencia:* En los archivos de cada sala de emergencia local en donde es más probable que atiendan a su niño en caso de una emergencia.
  - c. *En la casa:* En la casa del niño, en un lugar en donde se pueda encontrar fácilmente, tal como sobre el refrigerador.
  - d. *En los vehículos:* En la guantera del vehículo de cada uno de los padres
  - e. *En el trabajo:* En el lugar de trabajo de cada uno de los padres
  - f. *En la bolsa/billetera:* En la bolsa o en la billetera de cada uno de los padres
  - g. *En la escuela o centro de cuidado infantil:* En los archivos de la escuela o el centro de cuidado infantil, por ejemplo en la oficina de la enfermera
  - h. *Con los abuelos u otros parientes:* En las casas de los parientes a quienes el niño visite con frecuencia. Póngalo en un lugar en donde se pueda encontrar fácilmente.
  - i. *Con las cosas personales del niño:* Con las cosas personales del niño al estar viajando
  - j. *Con la persona con quien se pueden comunicar en caso de emergencia:* En la casa de la persona que se indica en el formulario como la persona con quien se pueden comunicar en caso de emergencia
3. **INSCRÍBALO:** Piense en inscribir a su niño en el sistema de MedicAlert®, si todavía no está inscrito. Envíe una copia del formulario a MedicAlert® y ellos lo pueden archivar en la base central de datos. El personal médico de emergencias tiene fácil acceso a la base de datos. Para más información sobre ese sistema y cómo registrarse, puede visitar al [www.medicalert.org](http://www.medicalert.org), llamar al 1-800-432-5378 ó mandar un correo electrónico al [customer\\_service@medicalert.org](mailto:customer_service@medicalert.org). Cobran una cuota para utilizar el sistema MedicAlert®. Sin embargo, MedicAlert® ofrece “esponsorizaciones” que pagan la cuota para los solicitantes que remiten su solicitud con una carta, de un médico, enfermera o agencia de servicios sociales, la cual verifica que no pueden pagar la cuota.\*
4. **ACTUALÍCELO:** Es muy importante que usted actualice el formulario cada 2 ó 3 años y después de cualquiera de los siguientes acontecimientos:
  - a. Cambios importantes en la condición de su niño
  - b. Una cirugía o procedimiento significativo
  - c. Cambios importantes en el plan de tratamiento
  - d. Cambio de doctor

\* El Departamento Estatal de Servicios de Salud de Texas no promociona el sistema MedicAlert® y lo menciona para propósitos de información solamente.